
ICANN71 | Foro virtual de la comunidad – El futuro de las reuniones públicas de la ICANN posterior a la pandemia
Jueves, 17 de junio de 2021 – 16:30 a 17:30 CEST

SALLY NEWELL COHEN: Buenos días, buenas tardes, buenas noches a todos. Soy Sally Newell Cohen, soy vicepresidente Senior de comunicaciones globales en la organización de la ICANN, muchas gracias por participar hoy en esta sesión sobre el futuro de las reuniones de la ICANN con posterioridad a la pandemia, tenemos muchísima participación en esta sesión.

Las reuniones públicas de la ICANN son una parte central del modelo de múltiples partes interesadas y muy importantes para nuestro trabajo, se vieron afectadas en su modalidad presencial debido a la pandemia de COVID-19.

Siempre tuvimos un componente de participación virtual en las reuniones de la ICANN, pero ahora ya hemos realizado cinco reuniones virtuales, de las cuales podemos aprender a futuro. La Junta Directiva prontamente decidirá si la reunión ICANN72 se realizará de manera virtual o de manera híbrida.

Entonces para tomar esa decisión se van a basar en distintas fuentes de información, como está sesión y una encuesta recientemente realizada por la organización de la ICANN para determinar el nivel de aceptación de una reunión de la ICANN y la posibilidad de hacer la reunión ICANN72 en modalidad híbrida.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Nick Tomasso de la organización de la ICANN compartirá los resultados de esta encuesta, que nos darán una indicación del nivel de disponibilidad de retornar a las reuniones, pero hay mucho más que tratar.

Este tema se analizó en distintas sesiones a lo largo de esta semana, así que, seguramente queremos saber un poco más acerca de esas conversaciones que nutrirán la sesión del día de hoy y tenemos la oportunidad de continuar con este diálogo.

Antes de comenzar les voy a comentar cómo será esta sesión. Contamos con interpretación simultánea en los idiomas de Naciones Unidas, árabe, chino, inglés, francés, ruso y español para que tengan la mejor experiencia posible durante esta reunión, les recomendamos seleccionar el idioma en el cual desean participar, en la barra de herramientas de Zoom tienen más detalles disponibles, también en la página de la sesión, en el calendario en línea y también tienen un enlace en la sala de chat.

Para comenzar, Maarten Botterman y Göran Marby nos darán las palabras de bienvenida, posteriormente Nick Tomasso compartirá los resultados de la encuesta. Luego pasaremos a un diálogo, a una sesión de preguntas y respuestas con la comunidad y tendremos unas palabras de cierre. Esto es lo que haremos en los próximos 58 minutos.

Así que, ahora le quiero dar la palabra a Maarten Botterman, presidente de la Junta Directiva de la ICANN.

MAARTEN BOTTERMAN: Muchas gracias, bienvenidos todos a esta sesión, es la última sesión de una extensa semana de trabajo a lo largo de la reunión ICANN71, sé que hemos experimentado algunos desafíos, algunas dificultades.

Entonces, en nombre de la Junta Directiva, quiero agradecerles por su participación y por sus aportes constructivos con respecto al tema del futuro de nuestras reuniones públicas. La transparencia de la Junta Directiva implica continuar con este diálogo y tener en cuenta los comentarios recibidos al momento de tomar nuestra decisión.

Todos queremos volver a la interacción presencial, en cuanto sea factible y seguro. Soy consciente de que las reuniones presenciales son el pilar de nuestro modelo de múltiples partes interesadas, nosotros necesitamos la interacción personal que tanto contribuye a la generación de nuestro consenso.

Entonces, como dijo Sally, en julio tendremos que tomar esta difícil decisión con respecto a cómo proceder en lo que respecta a la reunión ICANN72, originalmente programada para llevarse a cabo en Seattle, al igual que lo hicimos en el momento con la reunión de Cancún.

Al tomar esta decisión entramos en un terreno desconocido y tenemos que ponderar distintos factores para tomar esta decisión. Tenemos que ver justamente nuestro presupuesto, que justamente está allí para las reuniones presenciales de la comunidad.

Pero lo más importante a considerar es ver cómo puede participar la comunidad, si es que puede participar, si pueden viajar los miembros de la comunidad a Estados Unidos y si optan por ir o no ir a ese país

debido a distintos motivos relacionados con la pandemia, que pueden ser de índole personal o profesional.

Para nosotros es importante que nuestras reuniones sean inclusivas, ya sea que se trate de una reunión presencial o de modalidad híbrida, tiene que ser una reunión que esté en consonancia con una buena representación de nuestras partes interesadas.

Entonces, definitivamente, vamos a tener en cuenta la limitación del acceso a las partes interesadas, queremos respetar las decisiones de todos y que nuestras reuniones de la ICANN sigan cumpliendo o respondiendo a las necesidades de la comunidad.

Así que, es por este motivo que recibimos con sumo agrado los resultados de la encuesta y este diálogo que está en curso, tal como hablamos ayer y como seguiremos hablando hoy, para poder decidir si podemos o no encontrarnos presencialmente en Seattle, o si vamos a trabajar de manera virtual. Muchísimas gracias por estar aquí, gracias por participar.

SALLY NEWELL COHEN: Muchas gracias, Maarten. Ahora le voy a dar la palabra a Göran Marby, presidente y director ejecutivo de la ICANN. Adelante, Göran.

GÖRAN MARBY: Muchas gracias, Sally. Yo también quiero agradecerle a la comunidad por todos sus aportes, sus ideas y su colaboración con esta encuesta,

estuve en contacto con la comunidad durante esta semana y me llama la atención los comentarios recibidos, los tengo en cuenta.

Claramente este es un tema muy complejo y al igual que el resto de la organización, yo quiero volver a la modalidad presencial, en cuanto sea factible y seguro porque nuestra prioridad debe ser la salud del personal y los participantes, nada es más importante que este factor.

Y es una decisión sumamente difícil, incluso más difícil que la que tomamos hace cinco reuniones atrás, porque tenemos que ver la situación en cuanto a las restricciones para los viajes, el acceso a las vacunas, todo es muy cambiante, tal como lo es la situación con el COVID-19.

Entonces también, como dijo Maarten, tenemos que tener en cuenta la representación a nivel mundial y eso incluye las reuniones públicas de la ICANN.

Tenemos que generar vínculos, facilitar nuestro trabajo y que avance el trabajo de la comunidad. Nosotros siempre hemos tenido una buena participación remota en las reuniones y queremos que esto continúe de esta manera, siempre tuvimos a muchos participantes remotos en nuestras reuniones, pero debemos ser francos, en este último tiempo hemos aprendido a mejorar la participación remota y estas lecciones aprendidas las podemos aplicar cuando volvamos a la modalidad presencial.

Durante esta semana recibimos muchísimas sugerencias, sobre todo si volvemos a la interacción presencial. Entonces quiero volver al tema de

la salud y la seguridad. Maarten mencionó algo en lo cual yo estaba pensando, Maarten dijo: “Si hubiésemos hecho una encuesta acerca de la reunión en México el año pasado, todos habrían dicho que querían ir a la reunión y dos semanas más tarde nadie querría haber viajado”.

No digo que algo esté bien o mal, lo que quiero decir es que, ahora tenemos mucha más información colectiva, sabemos mucho más sobre este tema, hemos aprendido mucho en este período.

La ICANN tiene que ser abierta, inclusiva y global en su funcionamiento y en lo que respecta a su participación, tenemos que seguir comprometidos con esta parte que es fundamental para nuestro modelo de múltiples partes interesadas y lograr un equilibrio en lo que respecta a las reuniones, a las ventajas o desventajas que puede haber con respecto a la cantidad de participantes y a su limitación.

Por eso queremos hablar con ustedes, dialogar y saber cuáles son sus ideas, cómo se sienten con respecto a retornar a las reuniones presenciales. Y ahora, le doy la palabra a Nick Tomasso, quien nos hablará más en detalle acerca de los resultados de la encuesta.

NICK TOMASSO:

Muchas gracias, Göran. Quisiera que pongan por favor las diapositivas en pantalla.

Hola, soy Nick Tomasso, lidero el equipo global de operaciones de reuniones, Maarten y Göran ya hablaron muy elocuentemente acerca de estos comentarios preliminares, así que vamos a ir a los datos concretos.

Aquí vemos un desglose geográfico de las más de 600 personas que respondieron a la encuesta, tuvimos un 32% de índice de respuestas, aquí vemos un mapa que muestra el porcentaje de participación en las reuniones de la ICANN por región y vemos que tenemos más representación de Norte América, luego tenemos distintas representaciones del sur global.

Aquí vemos los números desglosados por tipos de grupos, tenemos participantes generales, miembros de Unidades Constitutivas, comités asesores, miembros del personal y la Junta Directiva que participaron. También vemos que hay una amplia gama de tipos de participantes, aquí vamos a tener en cuenta las respuestas solamente de los miembros de la comunidad de la ICANN.

Aquí vemos cómo se siente la comunidad acerca de las reuniones presenciales en distintas condiciones, tenemos respuestas afirmativas, negativas y neutrales. Hay personas que se identificaron como miembros de las SO y los AC e incluyeron la cantidad de participantes de esos grupos.

Aquí tenemos las distintas condiciones. Una menor diversidad global, el 54% dijo que sí, el 23% dijo que no y el 23% se mantuvo neutral. De la cantidad limitada de miembros de SO y AC, 55% dijo que sí, 22% se mantuvo neutral y 23% dijo que no.

Con respecto al requisito de las vacunas y a la asistencia limitada, 64% dijo que sí, 16% se mantuvo neutral y 20% dijo que no. Con respecto a tener un cronograma o un programa de actividades más limitadas, tenemos 58% afirmativo, 22% neutral y 20% negativo.

Aquí vemos un mayor desglose en cuanto a la diversidad geográfica de los participantes, vemos que hay porcentajes bastante parejos por región. Ahora bien, la pregunta es, ¿usted está de acuerdo en que la ICANN haga una reunión presencial con menos diversidad global debido a las restricciones de la pandemia?

Como vimos, el 54% dijo que sí, pero aquí tenemos el desglose regional, 55% África, 49% dijo que sí. El 49% de Asia Pacífico dijo que sí. En Europa, el 51% dijo que sí. En Latinoamérica y El Caribe, el 49% también dijo que sí y en Norte América, el 63% dijo que sí.

También podemos ver para todas las regiones los porcentajes de respuestas neutrales y negativas. Aquí vemos un mayor detalle en cuanto a región geográfica y participación limitada de SO y AC, ¿usted estaría de acuerdo en ir a una reunión de la ICANN si su agrupación SO o AC tuviera una participación limitada?

El 55% dijo que sí, tenemos un 56% para África afirmativo, 26% neutral y 18% dijo que no. En Asia Pacífico, 63% afirmativo, 20% neutral y 18% dijo que no. En Europa, el 47% afirmativo, 24% neutral y 29% dijo que no. Vemos también las cifras para Latinoamérica y Norte América que, en este último caso, el 58% ha respondido de manera afirmativa.

Aquí vemos las regiones geográficas con respecto a la participación limitada debido al acceso limitado a las vacunas. ¿Usted participaría en una reunión de la ICANN si hubiera restricciones debido al acceso a las vacunas y a los requisitos correspondientes? El 64% dijo que sí, en general, ese fue el promedio. Aquí vemos el desglose regional y cómo respondió cada región.

África respondió 52% afirmativo, 15% neutral, 33% negativo. Asia Pacífico, 59% positivo, 25% neutral y 16% negativo. Europa, 66% afirmativo. Latinoamérica, 53% afirmativo y Norte América, 73% afirmativo. Vimos también las respuestas neutrales y negativas.

Ahora bien, con respecto a la pregunta de si, ¿la persona querría participar de manera presencial bajo algunas condiciones o algunos protocolos? Por ejemplo, menor diversidad global o acceso limitado. Bueno, tenemos, por ejemplo, el caso de asistencia limitada de mi SO y mi AC, también tenemos los porcentajes correspondientes. Y con respecto al resto de los ítems en esta diapositiva, vemos que son los temas que estuvimos tratando en los últimos 15 meses aproximadamente y tienen que ver con mitigar los riesgos que implica la pandemia. Pasemos a la próxima diapositiva.

¿Cuán importante son los siguientes protocolos de seguridad con respecto a su decisión de participar en una reunión presencial de la ICANN? Vemos los protocolos de mitigación de riesgos que son más importantes para la comunidad y bueno, no nos sorprenden las respuestas que vemos.

En azul más oscuro vemos los más importantes, en rojo vemos los menos importantes, en celeste y naranja vemos las consideraciones intermedias.

Entonces aquí vemos una respuesta acerca de la voluntad de la comunidad de participar en una reunión presencial, el 77% dijo que sí, suponiendo que las restricciones para viajes se lo permitieran, nuevamente, tenemos el desglose regional. En África tenemos las

repuestas que vemos en pantalla, en Asia Pacífico el 64%, en Europa el 67%, en LAC 87% y Norte América 81%.

Vamos a la siguiente diapositiva, por favor. Y con respecto a las personas, que son 128, que indicaron no estar seguras acerca de participar en persona, bueno, no nos sorprende que tenga gran peso el tema de las restricciones en materia de viajes.

Aquí nos vamos a apartar un poquito de las cifras y vamos a focalizarnos en lo que debemos considerar con respecto a esta situación.

Como todos saben, actualmente hay restricciones para viajar de un país a otro y estas restricciones alcanzan a los Estados Unidos, nosotros sabemos que puede haber un problema con respecto a la obtención de visas porque tenemos embajadas y consulados que trabajan de manera limitada, tenemos distintos grados de acceso a la vacunación a nivel mundial y distintos índices o tasas de infección de COVID-19.

A mediados de julio hay que tomar una decisión, pero, como todos sabemos, planificar un viaje insume tiempo en este momento y tenemos que reservar vuelos, entre otras cosas.

Y también hay que ver las obligaciones contractuales de los proveedores de la sede para la reunión. En los últimos meses se ha puesto de moda la expresión “evento” o “reunión híbrida” y quiero decirles qué es esto para la ICANN.

Se trata de un evento más equitativo que permita una interacción en la cual vamos a seguir utilizando nuestras herramientas mejoradas de

participación remota que hemos desarrollado tan bien en las últimas cinco reuniones.

También queremos mejorar la moderación de las sesiones para asegurar la equidad de participación entre quienes están presentes y quienes están participando en forma virtual, y una mejor integración de los presentadores que están de manera presencial o remota.

Ahora, quiero agradecerles a todos por su atención y le doy la palabra a Sally. Gracias.

SALLY NEWELL COHEN:

Muchas gracias, Nick, gracias a Göran y a Maarten, por darle contexto a esta conversación. Y tenemos que pensar ahora en el aspecto más importante de la sesión que es escuchar a la comunidad.

Esta es la parte más importante que tendrá lugar durante los próximos 45 minutos, ustedes pueden, por ejemplo, ser parte o tomar la palabra virtualmente de la siguiente manera. Pueden hacer clic en el ícono correspondiente y cuando les toque el turno, yo los voy a presentar y les voy a pedir que muy amablemente activen su micrófono y tomen la palabra.

Antes de decir o expresarse, por favor indiquen su nombre, a quién representan y de dónde provienen; si corresponde. Recuerden hablar claramente y a una velocidad razonable para los intérpretes, si no pueden expresar verbalmente su comentario, lo pueden escribir en el chat y luego mi colega Ria Otanes será la encargada de leer los comentarios.

Veo que ya tenemos gente y comentarios en el chat, creo que primero será Sébastien Bachollet el que va a tomar la palabra, así que, por favor adelante y active su micrófono.

SÉBASTIEN BACHOLLET:

Mi nombre es Sébastien Bachollet, soy el presidente de EURALO. Yo en el 2013 fui presidente de un grupo de trabajo que abordaba el futuro de las reuniones de la ICANN y creo que el resultado de ese estudio fue sumamente interesante porque muestra o indica la necesidad de volver a reunirnos en forma conjunta.

Algunas personas quizás no puedan viajar a los Estados Unidos y bueno, yo tengo dos propuestas para poder disminuir esta situación. No es que queremos reemplazar u olvidarnos de que todos no vamos a poder viajar, pero estamos en un mundo que nunca va a volver a ser igual al mundo anterior, en cuanto a los viajes.

Podemos, por ejemplo, considerar algunas cuestiones que pueden ser muy costosas y la segunda propuesta sería que la gente pueda estar en ubicaciones o en lugares, que puedan representar a esas personas y decir, por ejemplo, que el representante de alguien quiere expresar o decir tal cosa.

Eso creo que nos permitiría no solo tener herramientas técnicas, sino también poder tener presencia física. Gracias.

SALLY NEWELL COHEN: Muchas gracias, Sébastien, es una idea muy interesante. La siguiente oradora es Manal.

Manal, adelante por favor.

MANAL ISMAIL: Soy presidente del GAC, quiero compartir con ustedes algunos puntos de debates del GAC. Por supuesto, todos anhelamos las reuniones presenciales y teniendo en cuenta la situación, las desventajas que se nos presentan y bueno, la necesidad de nuevos participantes desde la última reunión presencial...

Así que, teniendo en cuenta la situación actual, creo que no deberíamos correr el riesgo de presentar inequidades y bueno, se puede presentar un modelo híbrido con la participación remota, que será una opción personal.

Con esto en mente, hay dos cuestiones que se resaltaron que tienen que ver con la integración, la unidad y la necesidad de una plataforma técnica que permita que todos los participantes participen equitativamente, independientemente de que estén presencialmente en la reunión o conectados en forma virtual, es decir, una sala que permita a los participantes remotos participar activamente y también, quizás, que se gestionen los pedidos de palabra virtualmente para garantizar la equidad de la participación remota.

Por supuesto, la interpretación en tiempo real, interpretación simultánea, es una prioridad, pero me parece que en un modelo híbrido esto no va a estar afectado. También se sugirió tener reuniones

presenciales o híbridas, y otros han sugerido tener reuniones plenamente virtuales.

No hemos debatido el tema de los husos horarios, pero creo que esto va a seguir siendo un desafío por delante y continuamos también debatiendo el efecto que tendría este modelo híbrido en el GAC, en el quórum, en la redacción del comunicado y también en los principios operativos del GAC.

Perdón, me extendí un poco, pero lo quería leer.

SALLY NEWELL COHEN: Gracias, Manal. Tengo una pregunta y tiene que ver con el quórum, usted lo mencionó muy brevemente. ¿Es posible establecer quórum en un modelo híbrido para el GAC?

MANAL ISMAIL: Es exactamente lo que estamos debatiendo en este momento y estamos viendo si sería necesario cambiar nuestros principios operativos porque tenemos requisitos operativos específicos en estos principios, y para continuar con nuestras operaciones tenemos que tener en cuenta eso, así que esto está siendo debatido.

SALLY NEWELL COHEN: Vamos a pasar, Ria, a la pregunta remota, ¿le puedo pedir por favor que lea el comentario?

RIA OTANES: Tenemos un comentario y una pregunta de James: “Como mencioné durante la sesión plenaria, la ICANN está tratando de pasar a ser 100% remota en un proceso de volver a las reuniones presenciales”.

La pregunta es: “Si la ICANN decidiera tener una reunión presencial en Seattle, ¿cómo se van a hacer esos arreglos?”

SALLY NEWELL COHEN: Nick, ¿le puedo pedir que responda a esa pregunta?

NICK TOMASSO: Bueno, la sede de Seattle... Los arreglos ya están hechos con respecto a esta sede, así que, no sería nada inusual, en relación a llevar adelante una reunión presencial en Seattle.

SALLY NEWELL COHEN: Muchas gracias, Nick. Alejandra Reynoso, representante de la ccNSO, adelante por favor.

ALEJANDRA REYNOSO: Soy presidente de la ccNSO. Quiero compartir con ustedes algunos puntos de la ccNSO, tenemos varias opiniones, la idea es comenzar con las reuniones presenciales, incluso si no es posible que puedan viajar. Y hemos pedido que si, por ejemplo, hay un requisito de tener que estar vacunados para poder asistir, entonces que se acepten todas las vacunas que estén disponibles.

Nosotros creemos que también es necesario esperar un poco más para ser más justos con la comunidad, las empresas ya han efectuado sus presupuestos para el año, así que, probablemente algunas no puedan viajar.

Estados Unidos tiene una ventaja con respecto a la vacunación, en relación al resto del mundo. Y conforme avanzamos, en este sentido, se podría dar el mensaje de que algunos países podrían avanzar en este sentido, pero hay también países que podrían verse en desventaja porque hay países que no cuentan con vacunas.

También debo decir que ha habido una gran cantidad de comentarios donde vemos que la mayor parte de las personas podrían viajar y también hemos recibido otros comentarios que tienen que ver con las vacunas.

Por ejemplo, si la ICANN ha considerado entablar conversaciones con el gobierno de los Estados Unidos para brindar vacunación a los participantes como, por ejemplo, la de Johnson & Johnson. Y bueno, eso sería todo de mi parte, gracias.

SALLY NEWELL COHEN:

Muchas gracias, Alejandra, es un muy buen comentario, hay varios puntos para considerar. Veo que Bruna Dos Santos tiene la palabra, adelante por favor.

BRUNA DOS SANTOS:

Gracias, Sally. Yo soy la presidenta del grupo de trabajo de partes interesadas, nosotros tuvimos una sesión durante la reunión ICANN71 y debatimos el tema, aunque podemos decir que no hay una postura consensuada, la decisión de tener una reunión presencial para ICANN72 sería algo prematuro, pero hay como una lista de deseos y creo que tendríamos que tener información más concreta con respecto a qué se puede hacer y qué deberíamos hacer en el futuro.

Hablando también de estas reuniones del futuro, creo que tendrían que ser más democráticas e incluir a aquellas personas que no pueden viajar a una ubicación en particular, me parece que es un momento crucial para el momento de múltiples partes interesadas y con eso, quiero decir que no es solamente viajar a un sitio, sino que ahora más que nunca tendríamos que comprometernos a ver a qué lugar, cuál va a ser la reunión y también tener en cuenta las restricciones de husos horarios que se han estado debatiendo en los últimos tiempos.

Además, a modo de resumen, me gustaría resaltar que es importante que consideren las reuniones para todo el mundo, no solamente para los países que tienen restricciones, quizás sea muy pronto todavía entender cuáles son las restricciones de viajes y si las vacunas que se están aplicando se van a aceptar en los Estados o Unidos o si van a resultar válidos los certificados de vacunación o pasaportes sanitarios.

Ahora muchas representaciones diplomáticas están cerradas, por ejemplo, en Brasil y no tenemos representaciones diplomáticas abiertas para Alemania o Suiza, creo que esto también es una dificultad que debemos tener en cuenta en cada región. Para resumir, me gustaría

preguntar si la organización de la ICANN ha considerado una evaluación global de cuáles serían las restricciones de viajes y si no lo ha hecho, cuáles son las diferencias, por ejemplo, que habría con un participante que venga de Brasil o con un participante que venga de Canadá, ¿cuáles serían las diferencias que enfrentarían estos participantes a la hora de viajar?

GÖRAN MARBY:

¿Puedo responder a la pregunta?

Bueno, es prácticamente imposible hacerlo ahora, creo que; y eso lo hablamos, Europa enumeró las restricciones de viajes de los Estados Unidos o desde los Estados Unidos y, por otro lado, si no entendí mal, si uno no es, por ejemplo, un residente de los Estados Unidos no puede viajar a los Estados Unidos.

Desafortunadamente es muy complejo hacernos esta pregunta porque tiene que ver con una situación futura y esto es lo difícil de la cuestión, podemos tomar una decisión ahora y en tres meses el escenario mundial puede cambiar. Entonces no solamente son las restricciones de viajes, también tenemos que tener en cuenta lo que dijo Maarten, por ejemplo, cómo creamos un evento híbrido, cómo lo vamos a llamar, cómo vamos a hacer que todos se sientan incluidos en ese evento, teniendo en cuenta la reunión o la región donde nos tenemos que reunir.

Así que, no es un trabajo sencillo, es complicado evaluar la situación en cuanto a las restricciones de viajes a nivel mundial por el momento.

SALLY NEWELL COHEN: Muchas gracias, Göran y Bruna, gracias también por las sugerencias y por los comentarios sobre la encuesta.

Ahora voy a darle la palabra a Ria para que lea uno de los comentarios de la participación remota. Adelante, Ria.

RIA OTANES: Muchas gracias, Sally. Tenemos un comentario de Ching Chiao: “Supongo que podemos aprender algo de la NBA o de alguna universidad de Estados Unidos que esté abierta este otoño”.

SALLY NEWELL COHEN: ¿Podría repetir la pregunta?

RIA OTANES: Sí. “Asumo que podemos aprender algo de la NBA o de cualquier universidad de Estados Unidos que ya estén abiertas”.

SALLY NEWELL COHEN: Bueno, son un buen ejemplo, pero hay una serie de cuestiones que hay que tener en cuenta y también las mejores prácticas. Adelante, por favor, siguiente orador.

FRED BAKER: Creo que han preguntado, cuáles son las opiniones de los diferentes grupos y como presidente del comité asesor de servidores raíz, yo

transmití esa pregunta y debo decir que no hubo una respuesta consensuada, no la puedo describir como una respuesta consensuada y no tenemos tampoco forma de poder medir eso.

Todos los que respondieron señalaron que estarían dispuestos a volver a la forma presencial, si los participantes están completamente vacunados. No hubo una expresión concreta, por ejemplo, sobre qué vamos a hacer con los barbijos y demás, pero la gente estaría dispuesta a participar si todas las personas que participan en la sala están vacunadas en su totalidad.

Con respecto a la pregunta número 3, creo que eso va a depender de dónde se lleve a cabo la sesión, creo que, en este caso, podemos utilizar la sala de Zoom, levantar la mano y también compartir el espacio. La razón de esto es también garantizar que haya participación tanto remota como local.

Les pido disculpas, pero tengo una llamada entrante.

Decía entonces, creo que tendríamos que garantizar que todas las voces sean escuchadas utilizando herramientas para la conexión local y remota para las personas.

SALLY NEWELL COHEN:

Y bueno, muchas gracias también por hacer referencia a las preguntas que tenemos en pantalla porque bueno, es lo más importante. La siguiente persona es Sam, Sam Demetriou adelante, por favor.

SAMANTHA DEMETRIOU: Hola, soy Sam Demetriou, soy presidente del grupo de partes interesadas de registros y quiero compartir la perspectiva de nuestros miembros.

El grupo tiene miembros de todas partes del mundo y reconocemos que existen restricciones de viajes que están implementadas y que, una reunión presencial sería una cuestión o un desafío para una gran parte de los participantes. También se han planteado algunas cuestiones que tienen que ver con la falta de equidad, al momento de volver a las reuniones presenciales o al componente híbrido.

Habiendo dicho todo esto, no podemos trabajar de la misma manera en este tipo de escenarios, entonces nosotros, por ejemplo, comenzamos a trabajar muchísimo con las partes contratadas, con los miembros del personal y con la comunidad, y esto también va más allá de lo que se ve en la agenda pública de las reuniones de la ICANN.

Por lo tanto, esto implica muchísima participación remota, muchísimo trabajo remoto entre las sesiones presenciales o las reuniones públicas, así que la idea sería poder tener la oportunidad de reunirnos presencialmente para poder aprovechar mejor nuestro trabajo, eliminar cualquier confusión, llegar al consenso, trabajar juntos y que se realice el trabajo.

Eso no es algo que hayamos podido lograr en un entorno remoto y no tiene nada que ver con las herramientas que utiliza la ICANN, quiero decir que la ICANN ha hecho un trabajo maravilloso en mejorar las herramientas de participación remota, y todavía hay mucho trabajo por delante en cuanto a la modalidad remota o virtual, pero siempre va a

tener ciertas limitaciones, cuando uno no tiene la posibilidad de reunirse en forma presencial.

Así que, yo creo que con respecto a la pregunta de, si vamos a volver o no, creo que podríamos también ver cómo todo funciona y ver qué podemos hacer. Creo que esa sería la manera de abordarlo.

Yo escuché hablar de los componentes presenciales para la reunión ICANN72, pero quizás tengamos que empezar ahora a pensar qué podemos hacer para tener una reunión híbrida exitosa porque siempre va a haber un componente híbrido en una reunión de la ICANN. Así que, la idea es poder ver cómo lograr ese equilibrio de manera efectiva, pero también que sea para el beneficio de las personas que se quieren reunir en forma presencial porque eso es clave.

Me parece que es muy bueno mirar la reunión ICANN72 como una oportunidad. Gracias.

SALLY NEWELL COHEN:

Tengo una pregunta más para usted, si me permite, y tiene que ver con lo que vemos en la pantalla. Entiendo lo que usted dice cuando indica que no somos igualmente productivos en esta modalidad, ahora bien, si pasamos a la modalidad híbrida, ¿considera que podríamos hacer más trabajo? Incluso si la mitad de sus líderes o sus presidentes, o coordinadores no estuvieran presentes, ¿cree que sería algo factible?

SAMANTHA DEMETRIOU: Sí, creo que sí, Sally. Creo que tiene que ver con la naturaleza de nuestro trabajo, es distinto cuando uno tiene un grupo más pequeño, trabaja en un grupo más pequeño y nos podemos reunir todos en la misma sala, eso es distinto a trabajar con los colegas que están de manera remota y cada uno está frente a su computadora.

Nosotros tratamos de mantenernos en contacto de uno u otro modo, pero creo que, de todas maneras, esto no es tan eficiente y creo que no lo podemos hacer de la misma manera, e incluso si algunos están participando presencialmente y otros no, por supuesto, que todos los demás presidentes y líderes van a tener que contestarle también.

SALLY NEWELL COHEN: Muchas gracias por esta respuesta adicional. Vamos a cerrar la fila de oradores porque hay muchas personas que quieren tomar la palabra, ahora Lori Schulman toma la palabra y luego Ria nos va a leer por lo menos uno de los comentarios de los participantes remotos.

LORI SCHULMAN: Gracias, Sally. Había preguntado en el chat si, por ejemplo, se pospusiera la reunión ICANN72... Bueno, no, no posponerla, sino posponer el componente presencial de dicha reunión sé que hay obligaciones contractuales, penalidades correspondientes, etc., y quizás la ciudad de Seattle tenga cierta apertura a esta situación porque hay muchos organizadores de eventos que están al tanto de la realidad y tienen la voluntad de reagendar reuniones si uno los realiza, por ejemplo, dentro de un par de años.

Creo que esto tiene que ver con respecto al presupuesto. En segundo lugar, con respecto a la modalidad, estoy de acuerdo con Sam en que, cuanto más alargemos esta situación más difícil será volver a reunirnos. Nosotros, por ejemplo, tenemos que hacer una votación en la GNSO y como no estamos juntos de manera presencial, no fue imposible, pero sí sumamente difícil llegar a un consenso y terminamos en una abstención, lo cual no es ideal.

Con respecto a la modalidad remota, sé que ya no tenemos los centros de participación remota o hubs, pero creo que tenemos una oportunidad de potenciar el relacionamiento a nivel regional y repensar esta iniciativa, sobre todo si avanzamos con respecto a la reunión en Seattle, podemos pensar en un centro en Ginebra, un centro en algún de Latinoamérica, un centro de participación en otra parte o en otra región donde la gente sí pueda reunirse, participar y contribuir.

SALLY NEWELL COHEN: Muchas gracias, Lori, muy interesantes sus sugerencias. Pido que, quienes ya han tomado la palabra bajen la mano en la sala de Zoom, por favor. Ria va a leer dos comentarios y luego tiene la palabra Maureen Hilyard.

RIA OTANES: Muchas gracias. Tenemos una pregunta de Raymond Mamattah: “Si volvemos a las reuniones presenciales, ¿cuáles serían los requisitos de vacunación? ¿Vamos a tener la obligación de vacunarnos antes de ir a la reunión?”

SALLY NEWELL COHEN: Esa es una buena pregunta, creo que todavía tenemos bastante investigación por delante al respecto, no sé si Nick o Göran quieren agregar algo sobre este tema, todavía no podemos tomar una determinación al respecto. No sé si alguien más de la organización de la ICANN quiere tomar la palabra.

GÖRAN MARBY: Muchas gracias por siempre pasarme las preguntas más difíciles de responder, muy bien. Desde una perspectiva de la seguridad de las personas tenemos que tener esto en cuenta, y lo dije cuando tomamos la decisión con respecto a la reunión en Cancún.

A mí me encanta trabajar para la ICANN, pero no estoy dispuesto a dar la vida o a dejar mi vida a causa de este trabajo, entonces no quiero anticiparme a lo que decidirá la Junta Directiva, de hecho, yo soy un miembro de la Junta porque tenemos que seguir pensando o considerando, sopesando los pros y los contras de esta situación. Todos, creo, queremos volver a las reuniones presenciales, pero también queremos tener una buena modalidad de participación remota.

Tenemos que tener en cuenta todas las medidas de seguridad porque... A ver, ¿cómo lo puedo decir? Sí, tenemos que seguir adelante con nuestra vida más allá o después de las reuniones de la ICANN.

SALLY NEWELL COHEN: Muchas gracias, Göran. Ria, ¿hay algún otro comentario que quiera leer?

RIA OTANES: Sí, un comentario de Rafik Dammak: “Si pasamos a las reuniones híbridas, ¿es posible que volvamos a tener la misma cantidad de sesiones previas a la pandemia? Lo cual generaría una sobrecarga para los participantes remotos”.

GÖRAN MARBY: Yo lo contesté en el chat. Depende de la comunidad, tenemos un comité de planificación de reuniones integrados por los líderes de las SO y los AC, así que le dejo la respuesta a estos líderes.

Ahora bien, creo que la pregunta es muy atinada. Cuando nosotros pensamos en las sesiones de las reuniones, como dijo Sébastien, nunca vamos a volver a la normalidad o a la vida anterior. Hemos aprendido muchas cosas, tenemos que ver cuántas sesiones hacemos, en qué momento y tenemos que tener en cuenta la participación remota también como otro factor.

Así, que esto es algo que el comité de planificación tiene que analizar.

SALLY NEWELL COHEN: Muchas gracias, Göran. Ahora tiene la palabra Maureen Hilyard, adelante por favor.

MAUREEN HILYARD: Me estoy organizando un poquito Sally aquí, muchas gracias.

No tuvimos la oportunidad en At-Large de tratar este tema de manera grupal en nuestras sesiones en conjunto, pero habrá notado que nos tuvimos que preparar para esta reunión y esta fue nuestra prioridad. Ahora bien, hemos analizado parte o gran parte de las inquietudes que son importantes, pero creo que tenemos que ver el potencial también.

At-Large ha demostrado que podemos trabajar estando pendiente la decisión de la Junta Directiva con respecto a la reunión en Seattle y sí, seguramente la modalidad híbrida nos va a presentar ciertos desafíos, pero habiendo experimentado ambos tipos de reuniones. Creo que tenemos frente a nosotros la oportunidad de tener una experiencia interesante con respecto a las reuniones, una vez que volvamos a la modalidad presencial de alguna manera.

Creo que hay personas que han participado muy bien en las cinco reuniones virtuales que hizo la ICANN a la fecha, en algunos casos, sí, hubo dificultades, pero, al mismo tiempo; y como dijimos previamente, tenemos que ver la oportunidad aquí. Nosotros descubrimos que algo muy importante de las reuniones virtuales es la sorprendente capacidad de interacción entre las personas.

Hubo personas que se conectaron con la comunidad de At-Large, que participaron y esto fue muy importante, y debemos potenciarlo cuando volvamos a la modalidad presencial, debemos mantener esta conexión remota que hemos logrado porque siempre habrá personas que participen de esa manera, de una u otra forma. Así que, sí sabemos que las próximas reuniones presenciales de la ICANN no serán como en el pasado, gracias.

SALLY NEWELL COHEN: Muchas gracias, Maureen. Göran ha expresado lo mismo, al igual que otros participantes, hemos aprendido mucho y nada será como antes.

Ria, sé que tenemos una gran cantidad de comentarios de participantes remotos, así que, si quiere leer algún otro comentario adelante, por favor.

RIA OTANES: Sí, un momento por favor. Tenemos una pregunta de Sivasubramanian Muthusamy: “Con respecto a lo que decía Göran Marby, si las restricciones para viajes hacen o complican el viaje a los Estados Unidos o a Europa y hay ciertas condiciones que hagan que esto sea problemático, ¿la ICANN estaría dispuesta a considerar cambiar la reunión a otra región? Por ejemplo, en algún lugar del Norte de África, la reunión ICANN72”.

GÖRAN MARBY: Siempre me pasan las mejores preguntas. Bueno, hemos hecho mapas conceptuales con las distintas alternativas, no vamos a hacer la reunión de Seattle en África, no lo hemos considerado, pero hay que ver también si uno puede después volver a su país, quizás tiene que hacer una cuarentena de 14 días al volver a su país.

Entonces todas las sedes, todas las ubicaciones en el mundo, implican alguna complejidad a causa de las restricciones en cuanto a viajes y depende del ángulo o la perspectiva con que se mire esto. Va a ser muy

difícil, incluso tratar de viajar a África o a la región africana, por todas estas restricciones y por eso no han preguntado nuevamente acerca de los centros regionales de participación remota, que también implican cierto tipo de viaje a nivel regional donde también hay restricciones.

Muy buenas preguntas todas, pero realmente no les puedo dar una respuesta.

SALLY NEWELL COHEN:

Sí, definitivamente son preguntas complejas. Tenemos a dos personas más que han solicitado la palabra y luego vamos a cerrar la sesión. Calvin y Philippe, Calvin, tiene la palabra.

CALVIN BROWNE:

Sí, yo deseo volver a la modalidad presencial a la brevedad posible. Ahora bien, es muy difícil que alguien que esté en mi situación, o yo mismo, pueda viajar a Seattle, si tengo presente todas las restricciones de los vuelos, los precios de los tickets aéreos de los pasajes, es realmente algo muy oneroso.

Entonces creo que esta es la misma situación en la que se encuentran bastantes personas, también estoy viendo el tiempo disponible, quizás las cosas cambien para fin de año. Quiero agregar que la discriminación es interesante aquí, es difícil de reconocer cuando uno no es afectado por esta situación, si ustedes quieren ver, por ejemplo, qué pasa con las rampas de acceso para personas en sillas de ruedas, hablar con todas las personas que no tienen esa situación no representa la equidad.

Entonces lo que quiero decir es que, no sé si es válido preguntarles a todos cuando hay personas que no pueden hacer esto.

SALLY NEWELL COHEN: Muchas gracias por compartir su perspectiva, que es muy válida. Philippe, tiene la palabra, adelante por favor.

PHILIPPE FOUQUART: Presido a la GNSO y quiero compartir con ustedes todos los factores que hemos analizado el lunes en la GNSO. Todavía no hemos llegado a una conclusión final, sí estamos de acuerdo con todos los comentarios previos y quiero decirles que, yo también deseo volver a la modalidad presencial a la brevedad posible, y también poder mantener cierta equidad, cierto equilibrio entre las regiones geográficas y los distintos participantes.

También está el tema de la organización, de los centros regionales de participación remota y hay que ver las cuestiones logísticas a nivel regional para cuando se realice la reunión. Y a nivel personal, quiero agregar algo rápidamente, que creo que es algo lógico.

Tomar una decisión a mediados de julio para una reunión en octubre, sobre la base de lo que ha pasado en el hemisferio norte previamente, creo que hay que ver cómo se gestiona el riesgo, tenemos que adaptarnos a una situación que quizás pueda empeorar en el hemisferio norte y esto es lo que tenemos que considerar. Y hago eco de lo que ha dicho Göran previamente, muchas gracias.

SALLY NEWELL COHEN: Muchas gracias, Philippe, muchas gracias a todos por sus comentarios y aportes en la sala de chat. Estamos llegando al final de esta sesión, pero antes quiero ver si Maarten quiere tomar la palabra o Göran.

MAARTEN BOTTERMAN: Muchas gracias por su participación, por sus aportes, por compartir sus ideas. Muchos de los comentarios son realmente fundamentales para considerar la decisión que tenemos por delante.

Veo que está el tema de la obligatoriedad de la vacunación como un requisito, nosotros vemos que este es un tema complejo. Por otro lado, no tenemos ninguna influencia sobre las medidas migratorias, luego tenemos el tema de la equidad en cuanto al acceso, esto es algo crucial para nosotros al momento de tomar esta determinación.

Queremos ir haciendo algún tipo de prueba. Ahora bien, la pregunta es, ¿cuándo vamos a comenzar a hacer esta prueba? Si miramos de cara al futuro, sí, cada vez será más fácil sentirnos a gusto, confiados y saber que estamos en el momento adecuado. Si esperamos a septiembre para tomar la decisión bueno, vamos a tener poco tiempo y también tenemos mucha incertidumbre en cuanto a algunos factores.

Por favor sean pacientes con nosotros, queremos volver a reunirnos de manera presencial y como siempre, vamos a presentar fundamentos muy claros una vez que hayamos tomado una decisión, la cual será una decisión responsable. Por favor, quiero invitarlos a que sigan

compartiendo sus comentarios y sus ideas, muchas gracias a todos por participar tan activamente.

SALLY NEWELL COHEN: Gracias, Maarten. Ahora, Göran, tiene la palabra.

GÖRAN MARBY: Muchas gracias, Maarten. Creo que Nigel había dicho algo en el chat.

Dijo que esta conversación muestra que nosotros, en definitiva, somos parte de una familia y como toda familia discutimos, y me gusta mucho esa idea. Yo quiero expresar un deseo.

Después de lo que decidimos con respecto a la reunión en Cancún hubo mucho debate, tengo un deseo y tengo la mayor confianza en que la Junta Directiva va a tomar una decisión en la cual yo confíe, no solo porque soy el presidente y director ejecutivo de la organización, sino porque ellos, de una u otra forma, provienen de la comunidad. Yo sé que van a hacer esa deliberación correctamente.

Vemos que, a grandes rasgos un 50% de los participantes de la encuesta quiere volver a la modalidad presencial y el otro 50% no. Sé que la Junta Directiva decidirá sobre la base de lo que será mejor para la comunidad, con lo cual no tenemos una fórmula matemática de un 50% y un 50%.

Ahora bien, siempre seguiremos mejorando nuestras reuniones y lo haremos como la familia de la ICANN que somos.

SALLY NEWELL COHEN: Muchas gracias, Göran, gracias a todos los panelistas, a quienes participaron. Claramente hay muchas facetas en esta situación.

Quiero agradecerles a los intérpretes, al equipo de reuniones, por el excelente servicio de interpretación, por el excelente servicio técnico, muchas gracias por su trabajo. Y creo entonces que ahora sí podemos dar por concluida esta sesión, muchas gracias y que tengan un excelente resto de su jornada.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]